

CHRISTMAS *Blessings*

BENDICIONES *de Navidad*





3145 SW 192nd Avenue
Aloha, Oregon 97003
Parish Office 503.649.9044
Fax: 503.848.2915
www.seas-aloha.org

St. Elizabeth Ann Seton Catholic Church

Reverend Jeff Meeuwsen, Pastor

fjmeeuwsen@seas-aloha.org

Your Parish Staff:

Pastoral Assoc. Deacon Jesús Espinoza
Bookkeeper/Office Administrator: Carmen Orozco
Parish Secretary/Secretaria Parroquial: Lorena Serrano
RE Admin Assistant/RE Asistente Administrativo: Pati Izquierdo

503-330-0576 jespinoza@archdpdx.org
503-649-9044 admin@seas-aloha.org
parishsecretary@seas-aloha.org
503-649-9044 re@seas-aloha.org

For Sacramental Emergencies call (971)998-5841

Office Hours

Monday & Friday 9:00am-2:00pm
Tuesday, Wednesday, Thursday 9:00am-4:00pm.

Horario de Oficina

Lunes y Viernes 9:00am-2:00pm
Martes, Miércoles y Jueves 9:00am-4:00pm.

Mass Schedule / Horario de Misas:

Saturday/Sábado

Spanish/Español 5:30pm

Sunday/Domingo

English/Inglés 8:00am & 11:00am
Spanish/Español 1:00pm

Daily Mass/Misa entre semana

Monday-Friday 8:00am

Holy Days/ Días Santos

Usually /Usualmente 8:00am & 7:00pm
(Watch Bulletin for updates)

Eucharistic Adoration/Adoración al Santísimo

Friday/Viernes 9:00am-9:00pm

Confessions/Confesiones

Saturdays/Sábados 4:00pm-5:00pm

Jóvenes Para Cristo

Martes 7:00pm

Grupo de Oración Carismática

Jueves 7:00pm

Pastoral Council Chair

Arcie Perez (503)841-1623 arsenica.perez@gmail.com

Finance Committee Chair

Jim Rossetti (971)777-1208 djimrossetti@gmail.com

Liturgy Committee Chair

Chris Elford (503) 610-8224 elfordOR@gmail.com

Parish Mission Statement

"As a diverse and welcoming Catholic community, we are dedicated to continue the mission of Jesus Christ through sincere worship, service and education."

"Como una comunidad diversa y acogedora que somos estamos dedicados a continuar la misión de Jesucristo por medio del culto sincero, servicio y educación."



4TH SUNDAY OF ADVENT

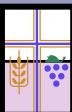
*"She will bear a son and you are to name him Jesus, because he will save his people from their sins."
- Mt 1:21*

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

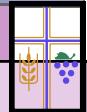
Fourth Sunday of Advent
December 22nd 2019
Cuarto Domingo de Adviento

**WELCOME TO/ Bienvenidos a
ST. ELIZABETH ANN SETON CATHOLIC CHURCH**

Registration forms are in the back of Church or available from the office.
Formas para registro en la parroquia están disponibles en la mesa que esta en la parte de atrás de la iglesia o en la oficina.



Weekly Notes



SAIN^T JOSEPH

A few years back I bought my Dad a magnet with an icon of St. Joseph. I thought that since he worked so much in his shop on projects that he could use a little intercession. I have lots of good memories of working with projects with my father in the shop and wondered at times if this was similar to the life of Jesus working with St. Joseph.

St. Joseph is a very important saint for us in the last week of Advent and the beginning 12 days of Christmas. We believe that St. Joseph loved Mary before she was told by the angel Gabriel that she would be the Mother of God. We know he was a good man (filled with mercy) who initially wanted to separate from Mary quietly rather than have her publicly mocked and killed for her pregnancy. God had other plans. Joseph had a dream, took Mary as his wife and became the earthly father of Jesus. This is great faith! He went to Bethlehem. He was there as Mary gave birth in the stable, and was visited by shepherds and the wise men. He has a dream and the Holy Family went to Egypt for some years. This is great faith! Eventually, Joseph leads Mary and Jesus back to Nazareth where Jesus grows in "wisdom, age and grace." He did all this based on a strong faith in God.

We know all these things even though there are no recorded words spoken by Joseph in the bible. All this faith and not one word recorded! Yet, we can imagine his example as Jesus learned to be a carpenter from his earthly Dad. We can imagine the two of them working side by side in the carpenter shop. We can imagine how much Jesus learned from Joseph, especially about having strong faith in God. Joseph is a wise man to have such strong faith. May St. Joseph inspire each of us to make work part of our prayer with the Lord as we finish our preparation for Christmas... **FR. JEFF**

SAN JOSE

Hace unos años, le compré a mi papá un imán con un ícono de San José. Pensé que, dado que trabajaba tanto en su tienda en proyectos que podía usar un poco de intercesión. Tengo muchos buenos recuerdos de trabajar con proyectos con mi padre en la tienda y a veces me preguntaba si esto era similar a la vida de Jesús trabajando con San José.

San José es un santo muy importante para nosotros en la última semana de Adviento y los primeros 12 días de Navidad. Creemos que San José amaba a María antes de que el ángel Gabriel le dijera que sería la Madre de Dios. Sabemos que era un buen hombre (lleno de misericordia) que inicialmente quería separarse de Mary en silencio en lugar de que se burlaran públicamente de ella y la mataran por su embarazo. Dios tenía otros planes. José tuvo un sueño, tomó a María como su esposa y se convirtió en el padre terrenal de Jesús. ¡Esta es una gran fe! Fue a Belén. Estuvo allí cuando María dio a luz en el establo, y fue visitado por pastores y sabios. Él tiene un sueño y la Sagrada Familia fue a Egipto por algunos años. ¡Esta es una gran fe! Finalmente, José lleva a María y a Jesús de regreso a Nazaret, donde Jesús crece en "sabiduría, edad y gracia". Hizo todo esto basado en una fuerte fe en Dios.

Sabemos todas estas cosas a pesar de que no hay palabras grabadas pronunciadas por José en la Biblia. Toda esta fe y ni una sola palabra registrada! Sin embargo, podemos imaginar su ejemplo cuando Jesús aprendió a ser carpintero de su padre terrenal. Podemos imaginarnos a los dos trabajando lado a lado en la carpintería. Podemos imaginar cuánto aprendió Jesús de José, especialmente acerca de tener una fuerte fe en Dios. José es un hombre sabio que tiene una fe tan fuerte. Que San José nos inspire a cada uno de nosotros a hacer del trabajo parte de nuestra oración con el Señor a medida que terminamos nuestra preparación para la Navidad... **PADRE JEFF**

DAILY SCRIPTURE READINGS

Mon.	Dec.	22	Mal 3:1-4,23-24; Ps 25:4bc-5ab,8-10,14; Lk 1:67-79
Tue.	Dec.	23	Is 62:1-5; Ps 89:4-5,16,17,27,29; Acts 13:16,17,22-25; Mt 1:125
Wed.	Dec.	24	Is 9:1-6; Ps 96:1-3,11-13; Ti 2:11-14; Lk 2:1-14
Thu.	Dec.	25	Acts 6:8-10; 7:54-59; Ps 31:3cd-4,6,8ab,16bc-17; Mt 10:17-22
Fri.	Dec.	26	1 Jn 1:1-4; Ps 97:1-2,5-6,11-12; Jn 20:1a,2-8
Sat.	Dec.	27	1 Jn 1:1-5—2:2; Ps 124:2-5,7c-8; Mt 2:13-18
Sun.	Dec.	28	Sir 3:2-6,12-14; Ps 128:1-5; Col 3:12-21



With winter coming upon us, we would like to remind you of procedures used during inclement weather.

OFFICE SCHEDULE:

- If the Beaverton School District is closed, then the parish office will also be closed or delayed.
- The information will then be posted on the 503.649.9044 parish office message line, stating that the mass has been cancelled. The information will also be posted to the parish website – seas-aloha.org

As a reminder, please keep your safety in mind when traveling during inclement weather.

If you have questions, please call the office and speak to Lorena or Carmen.

Thank you. Your parish staff

2019 ANNUAL ARCHDIOCESAN CENSUS

Taken in our parish on the weekends of November 9th & 10th and November 16th & 17th.

2019 Censo Anual de la Arquidiócesis

Lo cual fue tomado los fines de semana del 9 y 10 de noviembre & 16y 17 de Noviembre.

DATE Fecha	Time of the Mass Hora de Misa	Total Number Attending Num. total de Asistentes	Language Idioma
11/9/2019	5:30pm	157	Español
11/10/2019	8:00am	196	English
	11:00am	295	English
	1:00pm	683	Español
Weekend Total		1,331	
11/16/2019	5:30pm	296	Español
11/17/2019	8:00am	266	English
	11:00am	289	English
	1:00pm	482	Español
Weekend Total		1,333	



Time Is Running Out!

Receive a Charitable Tax Deduction
Before the Year

Ends.

Did you know that you can make a gift of cash and appreciated stock. If you desire life income, consider a charitable remainder trust or gift annuity to St. Elizabeth Ann Seton Parish before December 31 and enjoy a charitable tax deduction and valuable tax savings on this year's tax return?

For more information on making end of the year gifts to the Church, contact Carmen in parish office 503-649-9044, email: admin@seas-aloha.org or visit <https://seas-aloha.org/donate-1>



¡El tiempo se acaba!

Reciba una Deduc-
ción Fiscal Caritativa
Antes de que Termine

el año.

¿Sabía que puede hacer un regalo en efectivo, acciones apreciadas? Si desea ingresos de por vida, considere un fideicomiso remanente de caridad o una anualidad de obsequio para la Parroquia de St. Elizabeth Ann Seton antes del 31 de diciembre y disfrute de una deducción impositiva caritativa y valiosos ahorros en su declaración de impuestos de este año.

Para obtener más información sobre cómo hacer regalos de fin de año a la Iglesia, comuníquese a la oficina parroquial con la Sra. Carmen en 503-649-9044, email: admin@seas-aloha.org o visítel el sitio web en <https://seas-aloha.org/donate-1>

ST. ELIZABETH ANN SETON CHURCH, ALOHA, OR.

Celebrating THE BIRTH OF Christ

ENGLISH
VIGIL MASS
AT 5:30PM

24
DEC

MISA DE
VIGILIA
A LAS 8:00PM

MIDNIGHT MASS-Bilingual
Misa de Gallo-Bilingüe

Christmas Day Mass @ 11:00AM - English
Día de Navidad Misa @ 11:00AM - Ingles

**"Giving Our First Fruits to God"
"Dando Nuestros Primeros Frutos a Dios"**

Total Contribution for the Week of 12/09/2019	\$6,200
Last year, same week Año Pasado, misma semana	\$7,967
Property Development—Capital Campaign Bank Account balance as of 11/30/2019 Balance de Cuenta de Banco para el Fondo de Desarrollo al día de 10/31/19	\$322,154

**Thank you for your generosity!
Gracias por su generosidad!**

Baptisms and Classes



English Baptisms are every Sunday during the 8:00 and 11:00am Masses. Classes are by appointment only. Please call the church office for more information 503-649-9044.

Bautizos en Español



Sacramento del Bautismo

Las fechas siguientes están programadas para celebración de el Sacramento del Bautismo en sábados.

Es necesario tener todos los documentos requeridos 30 días antes de que se le pue da dar fecha por concreto.

**Enero 4,11,18,25 10:00am
No Hay Celebraciones de Bautizos
Durante la Cuaresma**

*Tengan en cuenta que también pueden ser celebrados el día domingo durante la misa de la 1:00pm:

Las pláticas para Bautismo son las siguientes fechas: *Tenga en cuenta que necesita registrarse con anterioridad personalmente en la oficina.

Enero	5	2:30pm
Febrero	2	2:30pm
Marzo	1	2:30pm

*Para mas información favor de llamar a la oficina parroquial.

MERRY CHRISTMAS

FELIZ NAVIDAD

**La Oficina Parroquial estará Cerrada este 24 y 25 de Diciembre deseandoles la mayor de las Navidades, llena de bendiciones.
Sinceramente el personal de la Oficina.**

**The office will be closed on December 24 & 25. We wish you the best of Christmas Day, full of Blessings.
Sincerely Office staff**

**Feliz
Navidad**

**Merry
Christmas**

MASS INTENTIONS/Intenciones de la Misa

Mon	Dec. 09	8:00am	Thanksgiving Lorena's Fam
Tu	Dec. 10	8:00am	Thanksgiving Lorena's Fam
Wed	Dec. 11	8:00am	+Giuse Pham Van Nghia
Thu	Dec. 12	8:00am	Grpo. Sagrada Familia
Fri	Dec. 13	8:00am	+Giuse Pham Van Nghia
Sat	Dec. 14	5:30pm	+Giuse Pham Van Nghia
Sun	Dec. 15	8:00am	John Bt. Trandin
			11:00am Holy Father



Please remember in your prayers those who are ill:

Por favor recuerde en sus oraciones a los enfermos:

Deena Creamer, Vincent & Mario, Tim Niver, Marie Tran, Laurie Barlean, Angela, Crisman, Jacob Benedict, Francis Tu Ngo, Qui Nguyen, Jerry, Sharon Clifton, Dave Mitchell, Ben Petrick, Bernadette Taylor, Al Denfeld, Monica & Jean, Sher Bauman, John Louise Stangel, Mary Graves, James Waylen, Jose Pinto, Fred Lau IV, Sandra McPeak, David Dooley, Jaime Maguire, Layne Chesney, Brady, Kendal Wheeler, Molly Bitter, Taylor E, Jennie Blake, Mary Jo Hopkins, Diane Matson, Yvonne Morgan, John Zuercher, Miguel Reyes, Daniel Callaghan, Caleb Baillie, Fortunato Sanchez, Fabiola Contreras, Anna Nguyen, Thanh Ha, Isis and Family, Kurt Kaul, John Landstrom, Anne Cummings, Vinny Castro, Miranda Castro, Clark Smith, Susan Cook, Gaby Contreras, Ivan Looock, Olivia Melgar, Joel Rivera, Margie Herron, Mariano Vargas Martinez, Andrea Christina Martinez, Zhane Knight, Amelia Contreras Jackson, Eleonor Kaul, Devinder Khalsa Bonsquet, Lynn & Whitney Symington, Jenny Jonson, Leroy Nuckles, Cheri Erdkamp, Betty BVanderkin, José Antonio Enciso, Bill Diss and Family, Karen Sofia Peralta, Shauri Lamkin, Gary Godwin, Linda Cooper, John Lamkin, Victor Hernan Contreras Rojas, Jamie Vincens Noel Ljubičić, Anna Stafford, Elizabeth S., Asher S.

Please let us know when a person's circumstance has changed and they need to be removed from the prayer list.

Por favor dejenos saber cuando las circunstancias cambian y necesitan ser removidos de la lista de oraciones.

Feast of the Holy Innocents

Día de los Santos Inocentes

Saturday , December 28, 2019

Sábado 28 de Diciembre de 2019

9:30 a.m. --Rosary, 10:00 a.m. -- Mass

9:30 a.m. --- Rosario, 10:00 a.m. -- Misa

St. Elizabeth Ann Seton Parish will offer a bilingual Mass (English/Spanish) for all deceased children, especially those who have died before birth or baptism, and for victims of abortion. A rosary will be prayed prior to Mass at 9:30 a.m.

Participants will have the opportunity to inscribe in a special book the names of the children and families they wish to remember and to light a candle in their honor. Come join us in praying for these innocent souls and those who mourn their loss .

La parroquia Santa Elizabeth Ann Seton celebrará una Misa bilingüe Español/Inglés por todos los niños difuntos, en especial por los que murieron antes de nacer o antes de ser bautizados, y por las víctimas de aborto. Se rezará un rosario antes de la Misa a las 9:30 a.m.

Tendremos un libro especial donde podrán anotar los nombres de los niños o de las familias que deseen conmemorar en esta Misa y encender una vela en su honor. Los invitamos a que nos acompañen en oración por estas almas inocentes y por las personas que están en duelo por ellas.

A reception with refreshments will follow.

Después de la Misa tendremos una recepción con bocadillos y bebidas.



